


1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) NINGBO GUANGAN IMPORT AND EXPORT CO., LTD 3-6, NO.112, BUILDING 7, JUNYU CONSTELLATION, JIANGBEI DISTRICT, NINGBO CITY, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA		Reference No. E23MAC1125530006  <p align="center"><b>ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate)</b></p> <p align="center"><b>FORM E</b></p> Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country)  See Overleaf Notes			
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) THINH PHAT SCALE ELECTRONIC JOINT STOCK COMPANY ADD :57 D1 ST, 25. WARD, BINH THANH DISTR, HCM CITY, VIETNAM TEL : 84. 8. 62888666 FAX : 84. 8. 3512. 7966 TAX ID : 0304788449		4. For Official Use Verification: origin.customs.gov.cn  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)			
3. Means of transport and route (as far as known)  Departure date <u>OCT. 03, 2023</u>  Vessel's name / Aircraft etc. <u>JIAYANG18/376Y</u>  Port of Discharge <u>HO CHI MINH, VIET NAM</u>  FROM FUZHOU, CHINA TO HO CHI MINH, VIET NAM BY SEA		Signature of Authorised Signatory of the Importing Party  -----			
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
1	TPSEJSC	ONE HUNDRED AND EIGHTY SIX (186) PACKAGES OF ELECTRONIC SCALE HS CODE: 8423. 81	"PE"	3504KGS G. W.	LC20230831 SEP. 24, 2023
2		ONE HUNDRED AND FOUR (104) PACKAGES OF ELECTRONIC BALANCE HS CODE: 9016. 00	"PE"	1692KGS G. W.	
3		ELEVEN (11) PACKAGES OF PARTS OF ELECTRONIC SCALE HS CODE: 8423. 90 *** **	"PE"	175KGS G. W.	
11. Declaration by the exporter  The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in <u>宁波广岸进出口有限公司</u> NINGBO GUANGAN IMPORT AND EXPORT CO., LTD (Country)  and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to  <u>VIET NAM</u> (Importing Country) <u>魏晓梅</u>  Ningbo, China, OCT. 09, 2023 Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification  It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.    <u>王延明</u>		
13. <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Movement Certificate <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing			2331000310307 Ningbo, China, OCT. 09, 2023 Place and date, signature and stamp of certifying authority		

NINGBO GUANGAN IMPORT AND EXPORT CO.,LTD.

Add: 3-6, NO.112, BUILDING 7, JUNYU CONSTELLATION, JIANGBEI  
NINGBO CITY, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA

Tel: 0086 574 27870815 - FAX : 0086 574 27871957



To Whom It May Concern

Certificate of Origin

CONSIGNEE: THINH PHAT SCALE ELECTRONIC JOINT STOCK COMPANY

ADD: 57 D1 St, 25.Ward, Binh Thanh Distr, HCM CITY, VIET NAM

Contract No: TPS192023 - Invoice No. LC20230831 - Date : Sep, 24, 2023

We hereby certify that the mentioned goods are entirely China origin, Manufactured in our own factory.

We further guarantee that the goods delivered are absolutely new and unused.

HS Code	Description	Goods Description	Q ty	
8423.81	ELECTRONIC SCALE	Cranes Scales OCS XZ 15T	4	PCS
		Cranes Scales OCS K 30T	2	PCS
		TPS1.5 Super SS	80	PCS
		TPS3 Super SS	40	PCS
		TPS6 Super SS	40	PCS
		TPS15 Super SS	40	PCS
		TPS30 Super SS	40	PCS
		VIBRA TPS3C	100	PCS
		VIBRA TPS6C	40	PCS
		VIBRA TPS30C	160	PCS
		VIBRA TPS30	60	PCS
		MP 600	40	PCS
		MP 3	40	PCS
		9016.00	ELECTRONIC BALANCE	KD 200
KD TBED 300	60			PCS
KD TBED 600	60			PCS
KD TBED 1200	80			PCS
KD TBED 3000	80			PCS
EK300i	24			PCS
EK600i	24			PCS
EK1200i	24			PCS
DS3202S	8			PCS
DS622S	3			PCS
DS1202	40			PCS
BEL M214AI	5			PCS
BEL M214	5			PCS
BEL L203	5			PCS
BEL L2200	5			PCS
BEL I thermo G163L	5			PCS
BEL RBG32001	3			PCS
8423.90	PARTS OF ELECTRONIC SCALE			INDICATOR TPS WSS
		INDICATOR TPS FW E	10	PCS
		INDICATOR TPS FWC	20	PCS
		TPSC Mainboard	49	PCS
		TPS Mainboard	50	PCS
Totat			1516	

宁波广岸进出口有限公司  
NINGBO GUANGAN IMPORT AND EXPORT CO.,LTD.

魏晓梅

**NINGBO GUANGAN IMPORT AND EXPORT CO.,LTD.**

Add: 3-6, NO.112, BUILDING 7, JUNYU CONSTELLATION, JIANGBEI DISTRICT,  
NINGBO CITY, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA

Tel: 0086 574 27870815 - FAX : 0086 574 27871957



**To Whom It May Concern**

**Certificate of Quality**

**CONSIGNEE: THINH PHAT SCALE ELECTRONIC JOINT STOCK COMPANY**  
ADD: 57 D1 St, 25.Ward, Binh Thanh Distr, HCM CITY, VIET NAM

Contract No: TPS192023 - Invoice No. LC20230831 - Date : Sep, 24, 2023

We hereby certify that the mentioned goods are entirely China origin, Manufactured in our own factory.

We further guarantee that the goods delivered are absolutely new and unused.

HS Code	Description	Goods Description	Q ty	
8423.81	ELECTRONIC SCALE	Cranes Scales OCS XZ 15T	4	PCS
		Cranes Scales OCS K 30T	2	PCS
		TPS1.5 Super SS	80	PCS
		TPS3 Super SS	40	PCS
		TPS6 Super SS	40	PCS
		TPS15 Super SS	40	PCS
		TPS30 Super SS	40	PCS
		VIBRA TPS3C	100	PCS
		VIBRA TPS6C	40	PCS
		VIBRA TPS30C	160	PCS
		VIBRA TPS30	60	PCS
		MP 600	40	PCS
		MP 3	40	PCS
		9016.00	ELECTRONIC BALANCE	KD 200
KD TBED 300	60			PCS
KD TBED 600	60			PCS
KD TBED 1200	80			PCS
KD TBED 3000	80			PCS
EK300i	24			PCS
EK600i	24			PCS
EK1200i	24			PCS
DS3202S	8			PCS
DS622S	3			PCS
DS1202	40			PCS
BEL M214AI	5			PCS
BEL M214	5			PCS
BEL L203	5			PCS
BEL L2200	5			PCS
BEL I thermo G163L	5			PCS
BEL RBG32001	3			PCS
8423.90	PARTS OF ELECTRONIC SCALE	INDICATOR TPS WSS	30	PCS
		INDICATOR TPS FW E	10	PCS
		INDICATOR TPS FWC	20	PCS
		TPSC Mainboard	49	PCS
		TPS Mainboard	50	PCS
Totat			1516	

宁波广岸进出口有限公司  
NINGBO GUANGAN IMPORT AND EXPORT CO., LTD.

魏晓梅



1. Shipper Insert Name Address and Phone/Fax NINGBO GUANGAN IMPORT AND EXPORT CO. LTD 3-6, NO.112, BUILDING 7, JUNYU CONSTELLATION, JIANGBEI DISTRICT, NINGBO CITY, *		Booking No. 7245773420	Bill of Lading No. COAU7245773420
2. Consignee Insert Name Address and Phone/Fax THINH PHAT SCALE ELECTRONIC JOINT STOCK COMPANY ADD :57 D1 ST, 25.WARD, BINH THANH DISTR, HCM CITY, VIETNAM**		Export References CSO/AGREEMENT NUMBER 00039944	
3. Notify Party Insert Name Address and Phone/Fax SAME AS CONSIGNEE		(It is agreed that no responsibility shall attach to the Carrier or his agents for failure to notify)	
4. Combined Transport * Pre-Carriage by		5. Combined Transport * Place of Receipt FUZHOU	
6. Ocean Vessel Voy. No. JIAYANG18 376Y		7. Port of Loading FUZHOU	Service Contract No. Doc. Form No. 1
8. Port of Discharge HOCHIMINH		9. Combined Transport * Place of Delivery HOCHIMINH	
		Type of Movement FCL / FCL	
		CY-CY	

Marks & Nos. Container / Seal No.	No. of Container or Packages	Description of Goods (if Dangerous Goods, See Clause 21)	Gross Weight	Measurement
TPSEJSC	301 PACKAGES	ELECTRONIC SCALE HS CODE 8423.81 ELECTRONIC BALANCE HS CODE 9016.00 PARTS OF ELECTRONIC SCALE HS CODE 8423.90  *ZHEJIANG PROVINCE **TEL : 84.8.62888666 FAX : 84.8.3512.7966 TAX ID : 0304788449	5371.000KGS	28.0000CBM
TOTAL:	301 PACKAGES		5371.000KGS	28.0000CBM
OCEAN FREIGHT PREPAID SHIPPER'S LOAD STOW COUNT AND SEAL ON CY-CY TERM  ** TO BE CONTINUED ON ATTACHED LIST **				

Declared Cargo Value US\$ Description of Contents for Shipper's Use Only (Not part of This B/L Contract)

10. Total Number of Containers and/or Packages (in words) Subject to Clause 8 Limitation of Liability SAY ONE CONTAINER TOTAL

11. Freight & Charges	Revenue Tons	Rate	Per	Amount	Prepaid	Collect	Freight & Charges Payable at / by

Received in external apparent good order and condition except as otherwise noted. The total number of the packages or units stuffed in the container, the description of the goods and the weights shown in this Bill of Lading are furnished by the merchants, and which the carrier has no reasonable means of checking and is not a part of this Bills of Lading contract. The carrier has issued 3 original Bills of Lading, all of this tenor and date, one of the original Bills of Lading must be surrendered and endorsed or signed against the delivery of the shipment and whereupon any other original Bills of Lading shall be void. The merchants agree to be bound by the terms and conditions of this Bill of Lading as if each had personally signed this Bill of Lading.  
\*Applicable Only When Document Used as a Combined Transport Bill of Lading.  
Demurrage and Detention shall be charged according to the tariff published on the Home page of <http://lines.coscoshipping.com>. If any ambiguity or query, please search by Demurrage & Detention Tariff Enquiry. The complete TERMS AND CONDITIONS appearing on the reverse side of this Bill of Lading are available at <http://lines.coscoshipping.com>, which also provides other services and more detailed information.

Date Laden on Board 3 OCT 2023

Signed by:

厦门中远海运集装箱运输有限公司  
COSCO SHIPPING LINES (XIAMEN) CO.,LTD.



Vessel: JIAYANG18

Voyage: 376Y

B/L NO.: COAU7245773420

PAGE: 2 OF 2

Marks & Nos. Container / Seal No.	No. of Container or Packages	Description of Goods (If Dangerous Goods, See Clause 21)	Gross Weight	Measurement
CSLU1910672 /CR466262 /	/	301 PACKAGES /FCL/FCL /20GP/		



PHOTO COPY PHOTO COPY